

(FR) SCIE À ONGLET KH2909 - INSTRUCTION DE MONTAGE

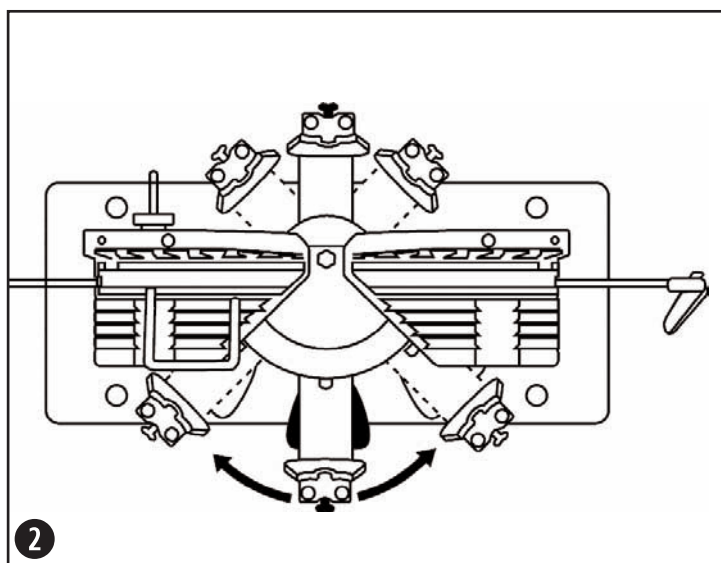
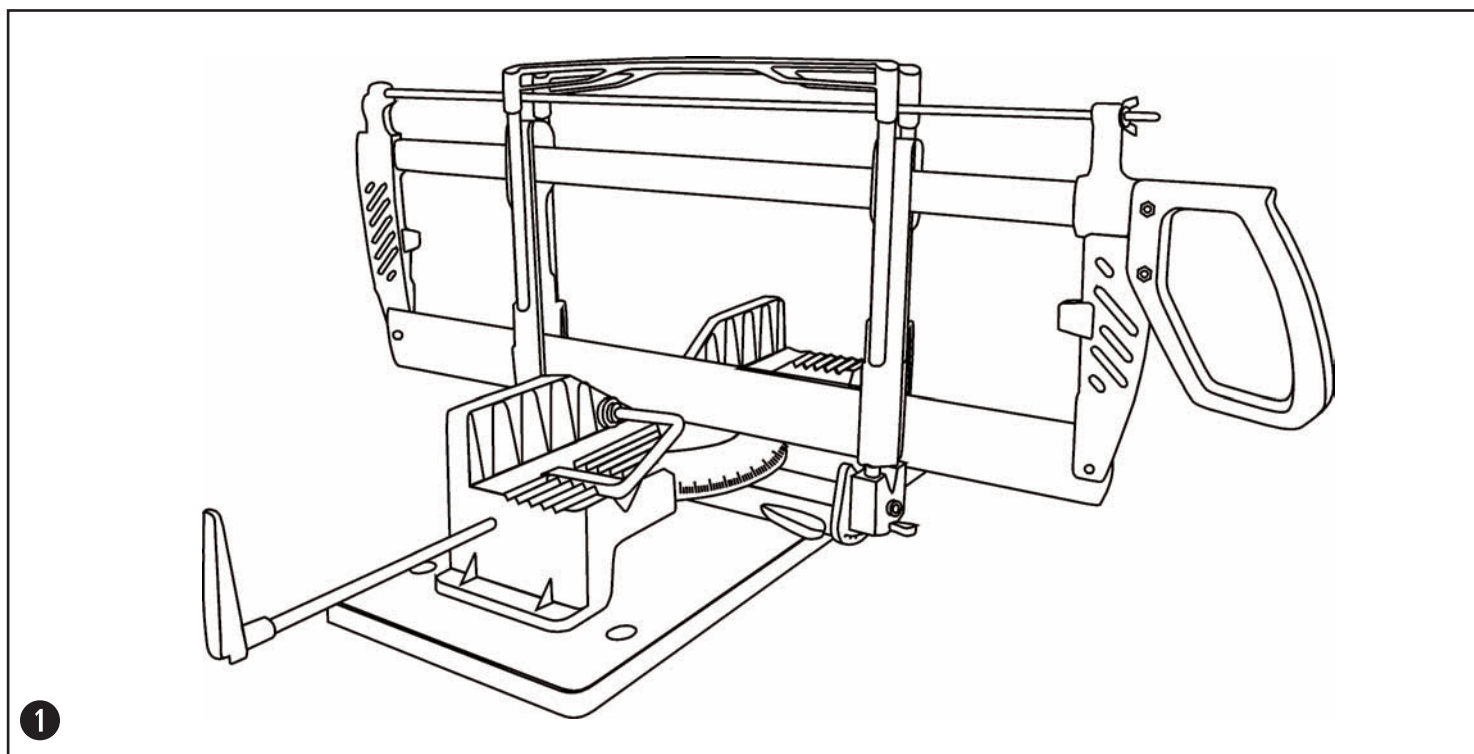
(NL) VERSTEKZAAG KH2909 - MONTAGE-INSTRUCTIES

(DE) GEHRUNGSSÄGE KH2909 -MONTAGEANLEITUNG

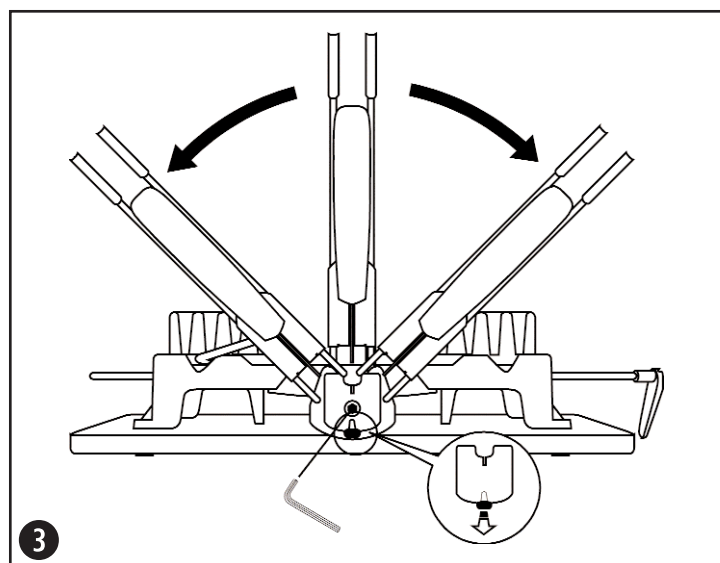
Importateur/Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com



45°/54°/60°/67,5°/75°/90°



15°/22,5°/30°/36°/45°/90°

Consignes de sécurité / instructions pour l'utilisation de la scie

- Ne pas surcharger la scie ni la lame de la scie.
- Ne pas utiliser de lames de scie endommagées.
- Utiliser une lame de scie correspondante à l'outil.
- Veiller à une position ferme de la lame de scie et de la poignée.
- La lame de scie doit être correctement positionnée et centrée par rapport au cadre.
- Avant utilisation de la lame de scie, tendre cette dernière afin d'obtenir une coupe exacte et propre.
- Après utilisation, desserrer la lame de scie.
- Dans la mesure du possible, la pièce à travailler doit être droite et carrée.
- Serrez la pièce à travailler sur la table de sciage (voir Fig. 5a-c).
- Fixer la table de sciage sur votre établi à l'aide des quatre alésages.
- Porter les vêtements de protection nécessaires, comme par exemple des gants et des lunettes de protection.
- Ne pas laisser des enfants jouer avec la scie sans surveillance.
- Non prévu pour une utilisation commerciale.
- Ne pas utiliser la scie à d'autres fins.

Données techniques (Fig. 4a-d) :

- Largeur de coupe à 90° : 160 mm
- Largeur de coupe à 45° : 105 mm
- Hauteur de coupe max. : 130 mm

- Longueur de table : 485 mm
- Longueur de lame : 600 mm
- Largeur de lame : 45 mm

Nettoyage et entretien

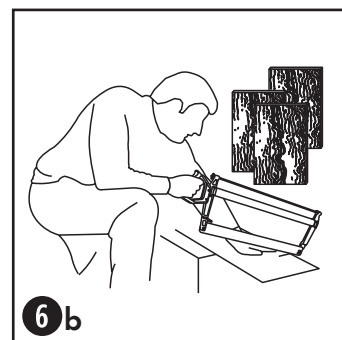
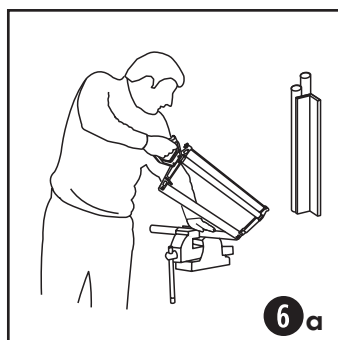
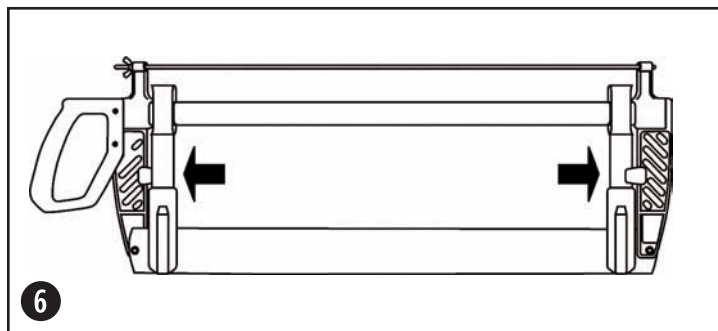
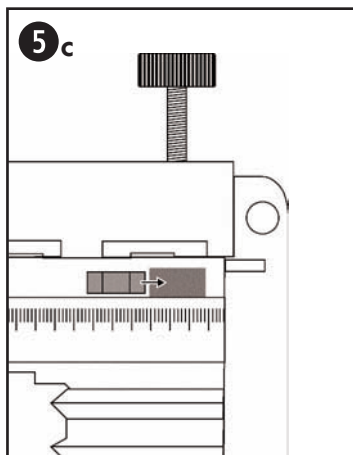
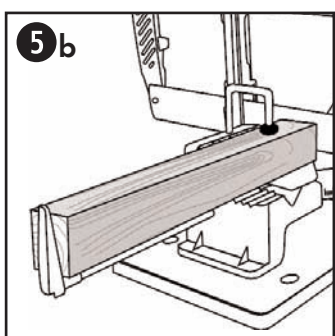
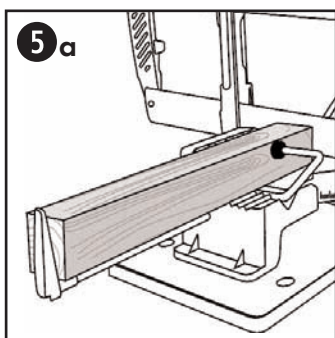
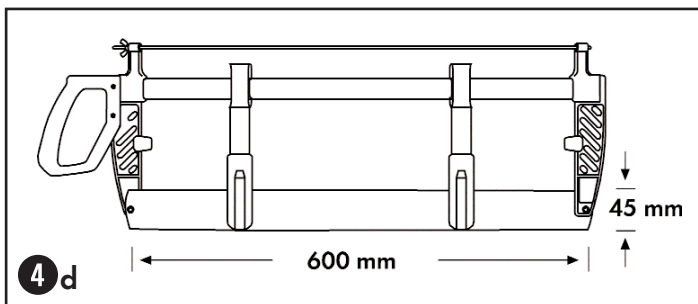
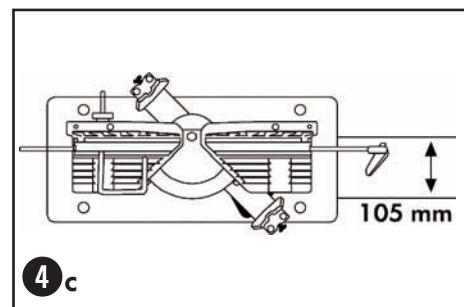
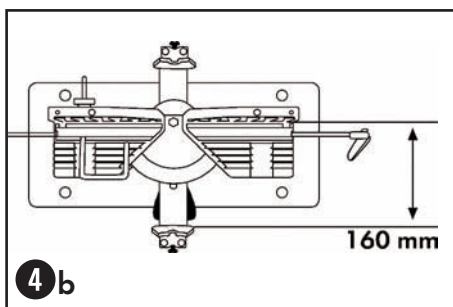
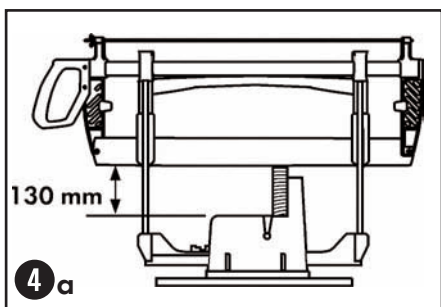
Après usage, nettoyez la scie à onglet à l'aide d'une brosse et huilez la lame de scie.

Entretien

Aucun des composants de la scie à onglet ne nécessite de maintenance.

Mise au rebut

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Montage/démontage

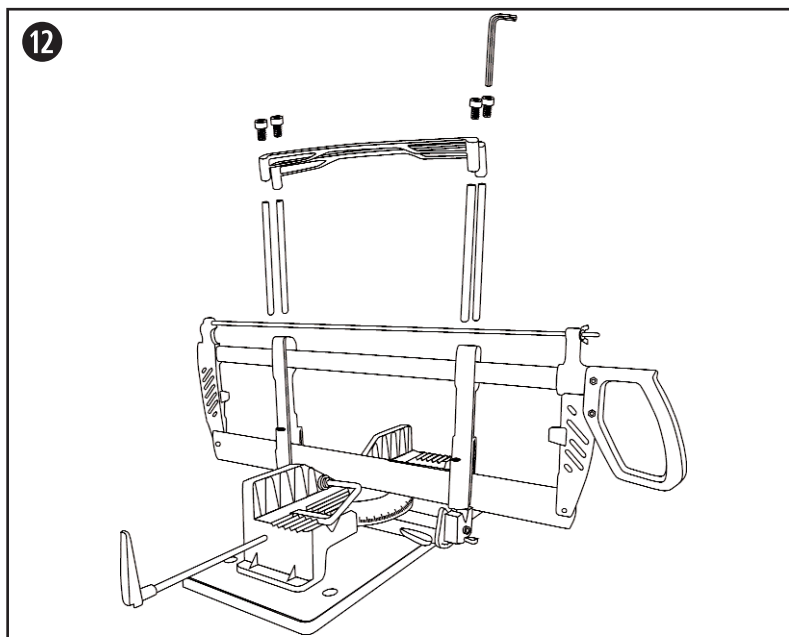
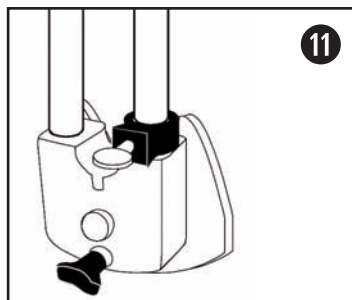
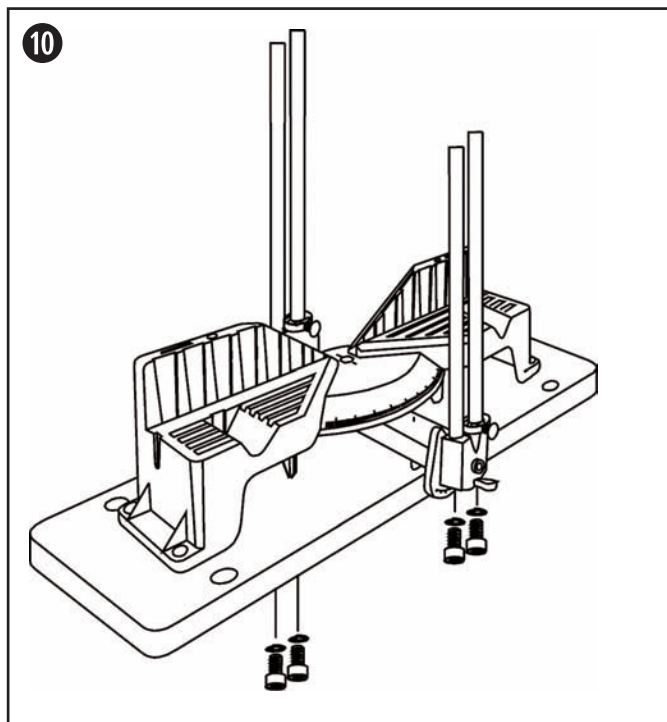
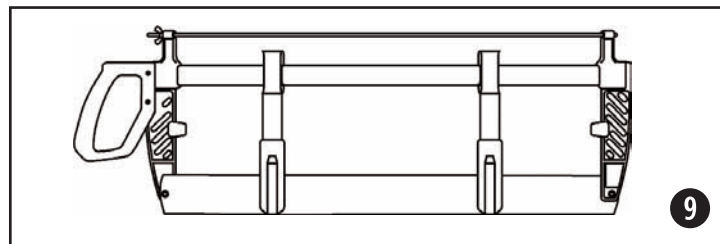
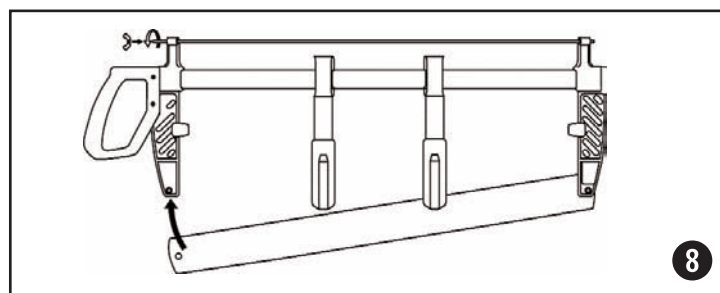
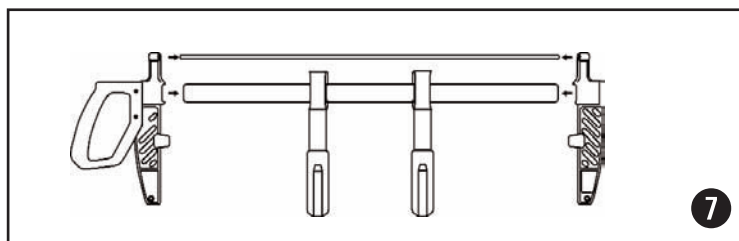
- Placez les barres de guidage sur la traverse et insérez les archets (Fig. 7).
- Insérez la lame de scie et tendez-la, en serrant l'écrou à oreilles au niveau de la barre de serrage (Fig.8+9).
- Montez les quatre barres de guidage avec les vis et les rondelles au niveau de la table de sciage (Fig.10).
- Placez les écarteurs de distance à l'avant et à l'arrière sur respectivement une barre de guidage (Fig.11).
- Glissez la scie au-dessus des barres de guidage.
- Montez les poignées avec les vis en haut sur les barres de guidage (Fig. 12).

Pour utiliser la scie sans table, les poignées doivent à nouveau être retirées des barres de guidage (Fig.12).

Glissez les éléments de guidage vers l'extérieur, jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (Fig.6).

Réglage de l'angle de coupe

- Pour régler l'angle de coupe à une certaine valeur, par ex. 36° , compter à partir de la ligne 90° , vers la droite ou vers la gauche, $90^\circ - 36^\circ = 54^\circ$. Définissez l'enclenchement sur la table de sciage à 54° , en tirant le levier de la traverse vers le haut, puis en la lâchant à la position 54° au moment de tourner la scie. La traverse se verrouille alors au niveau de cette position.
- Pour définir un angle d'inclinaison, desserrez le cas échéant les vis de fixation à l'avant et à l'arrière de la traverse (Fig. 3). Serrez alors les boulons d'arrêt et inclinez la scie jusqu'à ce que le boulon se verrouille dans la prochaine position.



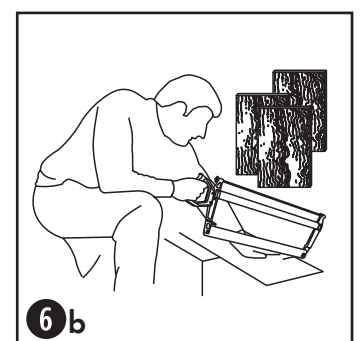
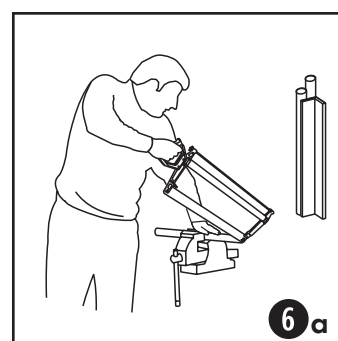
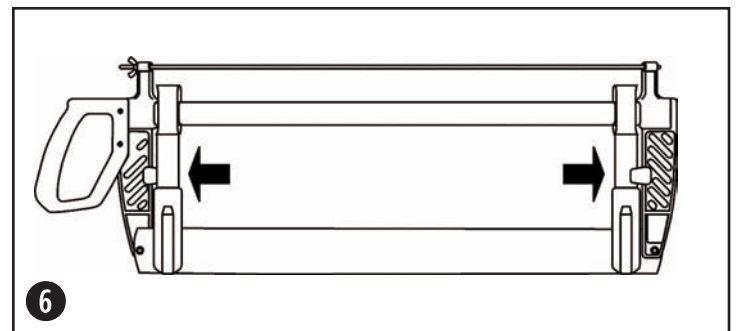
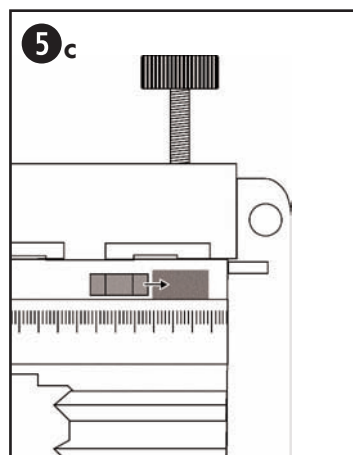
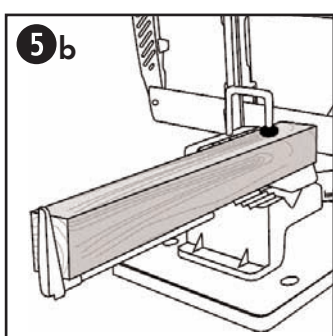
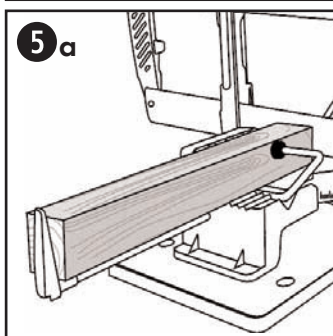
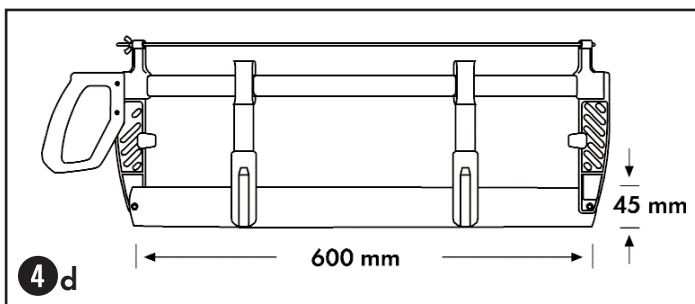
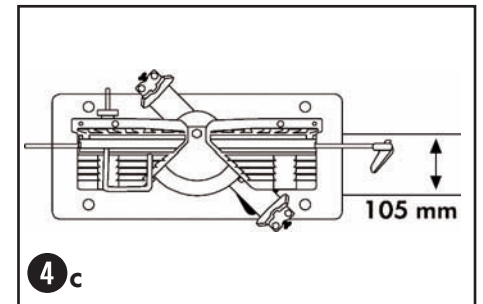
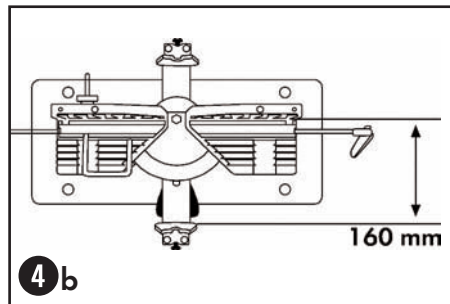
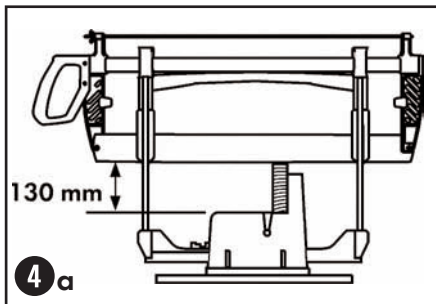
Veiligheidsvoorschriften / bedieningsinstructies

- De zaag en het zaagblad niet overbelasten.
- Gebruik geen beschadigde zaagbladen.
- Gebruik een zaagblad dat geschikt is voor het werkstuk.
- Zorg ervoor dat het zaagblad en de greep goed vastzitten.
- Het zaagblad moet zijn uitgelijnd en zich in het midden van het frame bevinden.
- Span vóór gebruik het zaagblad om een exacte en zuivere zaagsnede te verkrijgen.
- Maak na gebruik het zaagblad los.
- Het werkstuk dient zo mogelijk vierkant en recht te zijn.
- Span het werkstuk op het zaagplateau (zie afb. 5a-c).
- Bevestig het zaagplateau met behulp van de vier boorgaten op uw werkbank.
- Het dragen van beschermende kleding, zoals bijvoorbeeld handschoenen en een veiligheidsbril, verdient aanbeveling.
- Laat kinderen niet zonder toezicht met de zaag werken.
- Niet voor bedrijfsmatig gebruik bestemd.
- Gebruik de zaag niet doeleinden waarvoor het product niet bestemd is.

Technische gegevens (afb. 4a-d):

- Breedte zaagsnede bij 90°: 160 mm
- Breedte zaagsnede bij 45°: 105 mm
- Max. hoogte zaagsnede: 130 mm

- Lengte plateau: 485 mm
- Lengte blad: 600 mm
- Breedte blad: 45 mm



Reiniging en onderhoud

De verstekzaag na gebruik met een borstel reinigen en het zaagblad invetten

Onderhoud

Alle componenten van de verstekzaag zijn onderhoudsvrij.

Milieurichtlijnen

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.

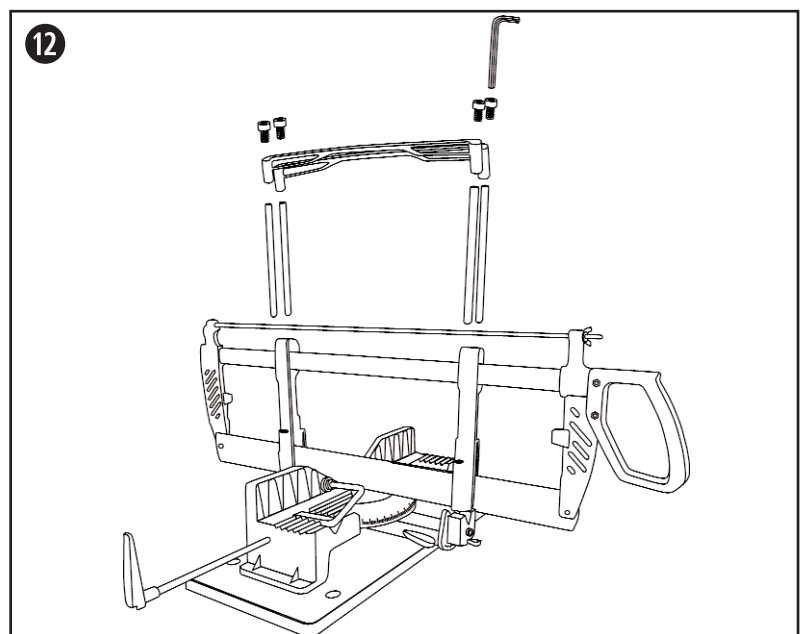
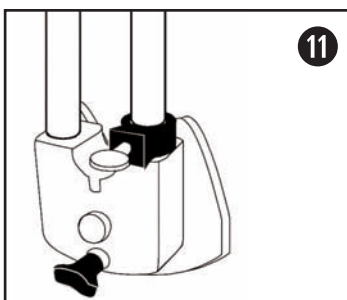
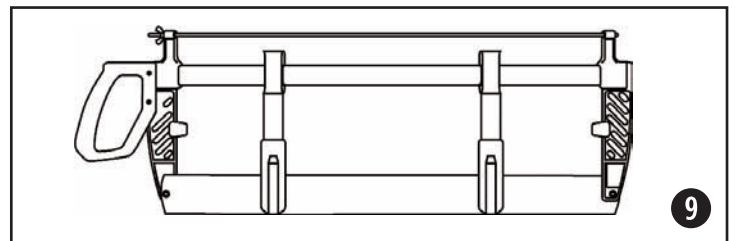
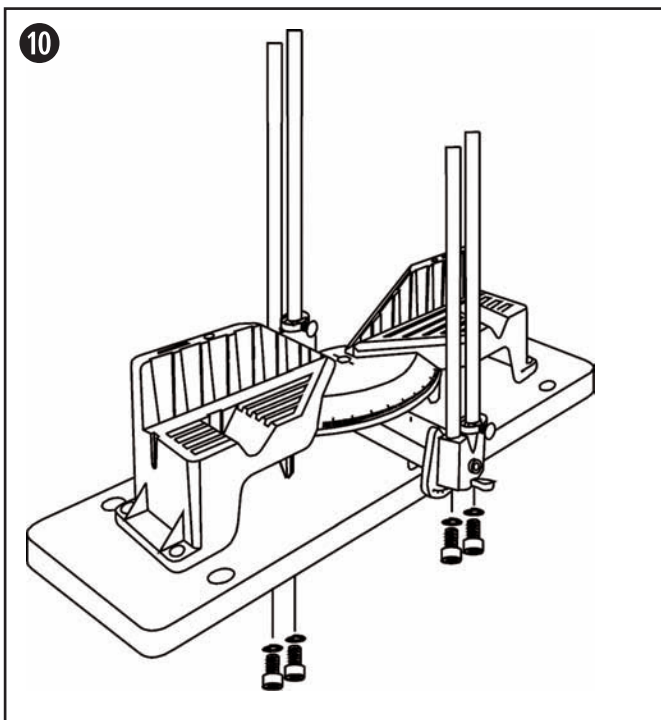
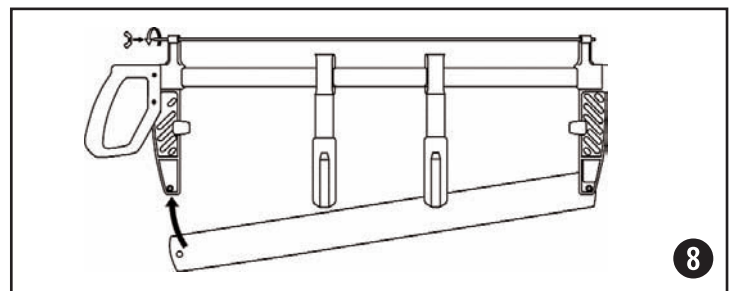
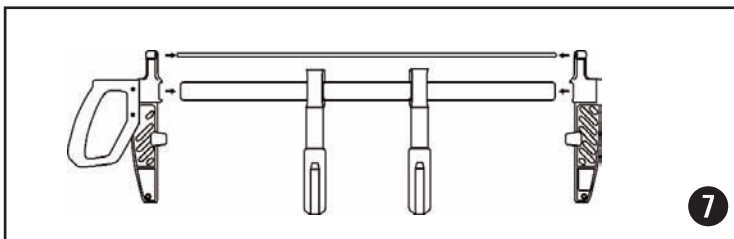
Montage/demontage

- Zet de geleiderdelen op de zaagbrug en steek de zaagarmen erop (afb. 7).
- Zet het zaagblad erin en span het door de vleugelmoeren op de spanstang aan te draaien (afb.8+9).
- Monteer de vier geleiderstangen met de schroeven en de sluitringen op het zaagplateau (afb.10).
- Zet telkens voor en achter de afstandshouders op de geleiderstang (afb.11).
- Leid de zaag over de geleiderstangen.
- Monteer de draaghandgrepen met de schroeven boven op de geleiderstangen (afb. 12).

Om de zaag zonder het plateau te kunnen gebruiken, moeten de draaghandgrepen weer van de geleiderstangen afgehaald worden (afb.12).
Schuif de geleiderdelen naar buiten totdat deze vastklikken (afb.6).

Hoek van zaagsnede instellen:

- Om een zaagsnedehoek van bijv. 36° in te stellen, rekt u vanaf de 90° -lijn naar rechts of links: $90^\circ - 36^\circ = 54^\circ$. Stel de sluiting op het zaagplateau in op 54° , door de hendel op de dwarsbalk naar boven te trekken en vervolgens bij het draaien van de zaag in de stand 54° los te laten. De dwarsbalk zet de stand dan vast.
- Om de inclinatiehoek in te stellen, draait u in voorkomend geval de borgende schroeven aan de voorste en de achterste zijde van de dwarsbalk (afb.3) los. Trek dan aan de vergrendelende bouten eronder en neig de zaag totdat de bouten op de volgende stand vast komen te zitten.



Sicherheitshinweise / Handlungsanweisungen

- Säge und Sägeblatt nicht überbelasten.
- Verwenden Sie keine beschädigten Sägeblätter.
- Verwenden Sie, ein dem Werkstück entsprechendes Sägeblatt.
- Achten Sie auf einen festen Sitz des Sägeblattes und des Griffes.
- Das Sägeblatt muss ausgerichtet und mittig zum Rahmen sein.
- Spannen Sie vor Verwendung das Sägeblatt, um einen exakten und sauberen Sägeschnitt zu erhalten.
- Lösen Sie nach Verwendung das Sägeblatt.
- Das Werkstück sollte möglichst quadratisch und gerade sein.
- Spannen Sie das Werkstück auf dem Säge Tisch ein (siehe Abb. 5a-c).
- Befestigen Sie den Säge Tisch mit Hilfe der vier Bohrungen auf Ihrer Werkbank.
- Tragen Sie erforderliche Schutzkleidungen, wie z.B. Handschuhe und Schutzbrille.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Säge arbeiten.
- Nicht für gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie die Säge nicht zweckentfremdet.

Technische Daten (Abb. 4a-d):

- Schnittbreite bei 90°: 160 mm
 - Schnittbreite bei 45°: 105 mm
 - Max. Schnitthöhe: 130 mm

- Tischlänge: 485 mm
 - Blattlänge: 600 mm
 - Blattbreite: 45 mm

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie die Gehrungssäge nach Gebrauch mit einer Bürste und ölen Sie das Sägeblatt.

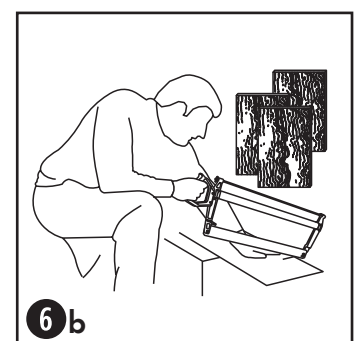
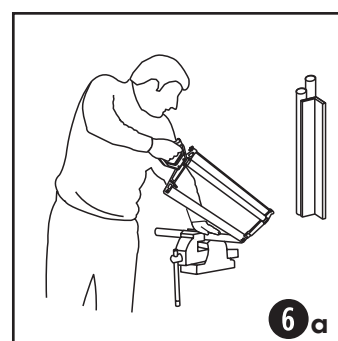
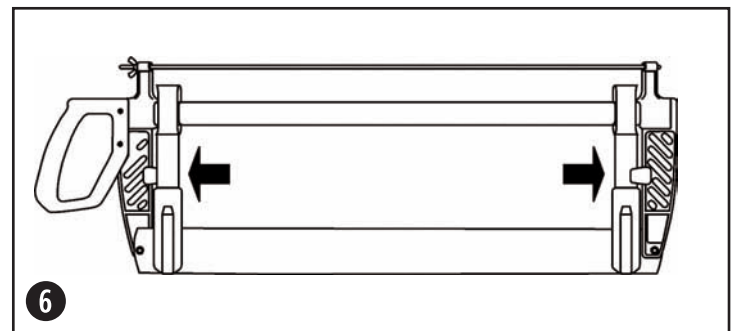
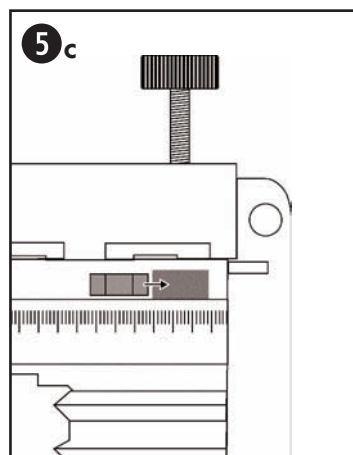
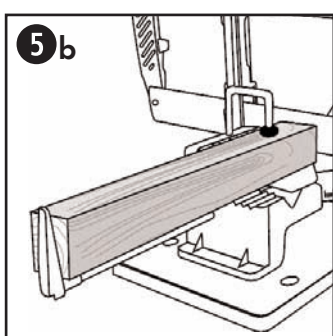
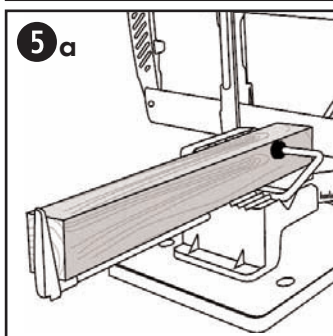
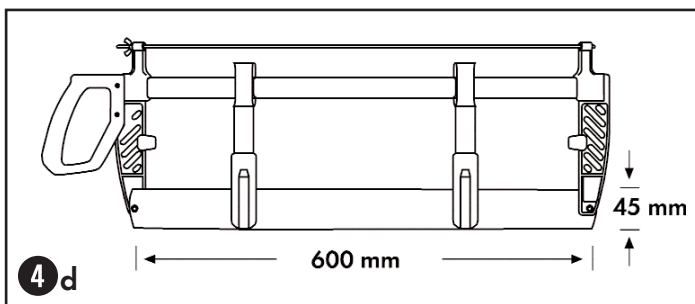
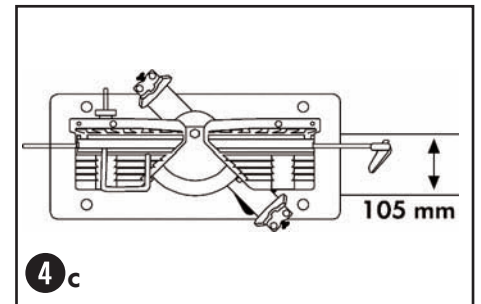
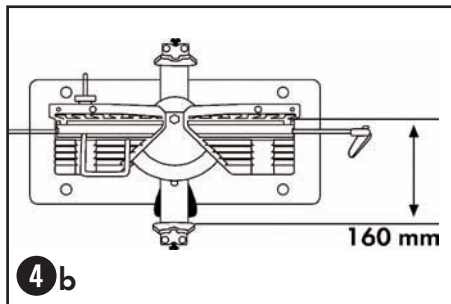
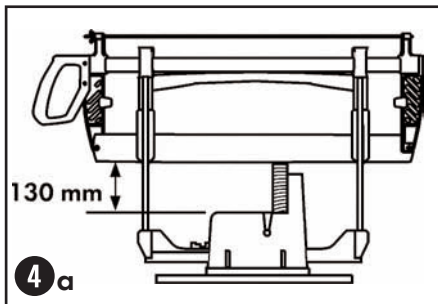
Wartung

Alle Komponenten der Gehrungssäge sind wartungsfrei.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Montage/Demontage

- Setzen Sie die Führungsstücke auf den Sägesteg und stecken Sie die Sägearme auf (Abb. 7).
- Setzen Sie das Sägeblatt ein und spannen Sie es, indem Sie die Flügelmutter an der Spannstange anziehen (Abb.8+9).
- Montieren Sie die vier Führungsstangen mit den Schrauben und Unterlegscheiben an den Säge Tisch (Abb.10).
- Setzen Sie die Distanzhalter vorne und hinten auf je eine Führungsstange (Abb.11).
- Führen Sie die Säge über die Führungsstangen.
- Montieren Sie die Tragegriffe mit den Schrauben oben auf die Führungsstangen (Abb. 12).

Um die Säge ohne Tisch verwenden zu können, müssen die Tragegriffe wieder von den Führungsstangen gelöst werden (Abb.12).

Schieben Sie die Führungsstücke nach außen, bis sie einrasten (Abb.6).

Schnittwinkel einstellen:

- Um einen Schnittwinkel von z.B. 36° einzustellen, zählen Sie von der 90° -Linie nach rechts oder links $90^\circ - 36^\circ = 54^\circ$. Stellen Sie die Einrastung am Säge Tisch auf 54° ein, indem Sie den Hebel an der Traverse nach oben ziehen und dann beim Drehen der Säge an der Position 54° loslassen. Die Traverse rastet dann an der Position ein.
- Um einen Neigungswinkel einzustellen, lösen Sie gegebenenfalls die Sicherungsschrauben an der vorderen und hinteren Seite der Traverse (Abb.3). Ziehen Sie dann die Arretierbolzen darunter und neigen Sie die Säge, bis die Bolzen an der nächsten Position einrasten.

